

# Séance de la Cour d'Appel

---



**Date et lieu:** Jeudi, le 12 avril 2018 au siège de la FLF à Mondercange  
**Président:** J. FABER  
**Membres:** J. FEYDER, L. KOCH  
**Com. Contrôle:** P. SCHMIT  
**Secrétariat:** L. DA COSTA

---

## Demande d'Appel du club CS Oberkorn

*Affaire: CS Oberkorn – F91 Dudelange II (Cadets Classe 5 Série 4 Tour 1, 11/03/2018)*

### **OBERKORN CS**

CARTON ROUGE

SABOTIC INDIR - 3682, article §98/4#1 (injure), 98/4/2, 98/4/3, 98/3/1, 98/3/2, 102/21, €420

*Suspension jusqu'au 23.06.2018*

\*\*\*\*\*

Sur base des déclarations des différentes parties convoquées (représentants du club du CS Oberkorn et du F91 Dudelange, arbitre de la partie), après avoir pris connaissance des différents documents (courriels/lettres, fax, etc.), après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, la Cour d'Appel constate :

- que la diffamation n'a pas été prouvée

Par conséquent, la Cour d'Appel décide de modifier le jugement du Tribunal Fédéral comme suit :

### **OBERKORN CS**

CARTON ROUGE

SABOTIC INDIR - 3682, article §98/4#1 (injure), 98/4/2, 98/3/1, 98/3/2, 102/21, €370

*Suspension jusqu'au 09.06.2018*

*Les frais sont à charge de la FLF.*

---

## **Demande d'Appel du club Young Boys Diekirch**

*Affaire: Young Boys Diekirch – SC Ell (Seniors Division 2 Série 1, 18/03/2018)*

### **DIEKIRCH YOUNG BOYS**

CARTON ROUGE

MARTINS FERREIRA JAIME FILIPE - 574330, article \$98/2#5 (voie de fait), 8 journées off, 98/4/1, 98/4/2, 98/3/1, €200

Date des faits: 18/03/2018

\*\*\*\*\*

Sur base des déclarations des différentes parties convoquées (représentants du club du Young Boys Diekirch, arbitre de la partie) et en l'absence excusée du club du SC Ell, après avoir pris connaissance des différents documents (courriels/lettres, fax, etc.), après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, la Cour d'Appel constate :

- qu'il ne s'agit pas d'une voie de fait, mais d'un jeu brutal

Par conséquent, la Cour d'Appel décide de modifier le jugement du Tribunal Fédéral comme suit :

### **DIEKIRCH YOUNG BOYS**

CARTON ROUGE

MARTINS FERREIRA JAIME FILIPE - 574330, article \$98/2#2 (jeu brutal), 5 journées off, 98/4/1, 98/4/2, 98/3/1, €120

Date des faits: 18/03/2018

*Les frais sont à charge de la FLF.*

---